

## A1.39 Ordinare cibo e mangiare fuori



- Peça comida do menu.
- Reserve uma mesa num restaurante.

<b>La prenotazione</b>	<i>(A reserva)</i>	<b>La bevanda</b>	<i>(A bebida)</i>
<b>Riservare un tavolo</b>	<i>(Reservar uma mesa)</i>	<b>Il vino</b>	<i>(O vinho)</i>
<b>Il ristorante</b>	<i>(O restaurante)</i>	<b>Il dolce</b>	<i>(A sobremesa)</i>
<b>La pizzeria</b>	<i>(A pizzeria)</i>	<b>Buon appetito!</b>	<i>(Bom apetite!)</i>
<b>Il menù</b>	<i>(O menu)</i>	<b>Ordinare</b>	<i>(Pedir)</i>
<b>Il conto</b>	<i>(A conta)</i>	<b>Possibile</b>	<i>(Possível)</i>
<b>Il conto, per favore!</b>	<i>(A conta, por favor!)</i>		

### 1. Diálogo: Simone e Giulia vanno a pranzo in un ristorante la domenica e scelgono cosa ordinare (QR: Áudio)



<b>Cameriere:</b> Buongiorno, avete prenotato?	<i>(Bom dia, vocês fizeram reserva?)</i>
<b>Giulia:</b> Sì, abbiamo una prenotazione a nome di Giulia, per due persone.	<i>(Sim, temos uma reserva em nome de Giulia, para duas pessoas.)</i>
<b>Cameriere:</b> Perfetto, seguitemi. Ecco i menù.	<i>(Perfeito, sigam-me. Aqui estão os cardápios.)</i>
<b>Giulia:</b> Grazie, siamo pronti per ordinare.	<i>(Obrigada, estamos prontos para pedir.)</i>
<b>Cameriere:</b> Perfetto. Cosa desiderate?	<i>(Perfeito. O que vocês desejam?)</i>
<b>Giulia:</b> Prendiamo l'antipasto della casa, per favore. Come primo, i paccheri con crema di pistacchio.	<i>(Vamos pedir a entrada da casa, por favor. Como primeiro prato, paccheri com creme de pistache.)</i>
<b>Cameriere:</b> Ottima scelta! Come secondo?	<i>(Ótima escolha! E de segundo prato?)</i>
<b>Giulia:</b> Come secondo, un filetto di manzo con le patate, per favore.	<i>(De segundo prato, um filé de carne bovina com batatas, por favor.)</i>
<b>Cameriere:</b> Perfetto. E da bere?	<i>(Perfeito. E para beber?)</i>
<b>Giulia:</b> Per me un calice di vino bianco, e per mio marito una bottiglia d'acqua, grazie.	<i>(Para mim, uma taça de vinho branco, e para o meu marido, uma garrafa de água, obrigada.)</i>
<b>Cameriere:</b> Perfetto, se avete bisogno di altro, sono a disposizione.	<i>(Perfeito, se vocês precisarem de mais alguma coisa, estou à disposição.)</i>

1. A nome di chi è la prenotazione? *(Em nome de quem está a reserva?)*
  - a. A nome della casa
  - b. A nome di Giulia
  - c. A nome di Simone
  - d. A nome del cameriere
2. Che cosa ordina da bere il marito di Giulia? *(O que o marido de Giulia pede para beber?)*
  - a. Un calice di vino bianco
  - b. Un caffè
  - c. Una birra
  - d. Una bottiglia d'acqua

1-b 2-d



## 2. Gramática: A forma de cortesia: vorrei

Vorrei é usado para expressar desejos ou pedidos educados.

1. A fórmula é: vorrei + nome / verbo no infinitivo.

Situazione (Situação)	Esempio (Exemplo)
Al ristorante e bar (No restaurante e no bar)	<b>Vorrei ordinare</b> una pizza margherita. (Eu gostaria de pedir uma pizza margherita.) <b>Vorrei prenotare</b> un tavolo. (Eu gostaria de reservar uma mesa.)
Nei negozi (Nas lojas)	<b>Vorrei</b> un biglietto. (Eu gostaria de um bilhete.) <b>Vorrei provare</b> queste scarpe. (Eu gostaria de experimentar estes sapatos.)
Situazioni professionali (Situações profissionais)	<b>Vorrei parlare</b> con il manager. (Eu gostaria de falar com o gerente.)

### 3.Exercícios

#### 1. Associe cada início à sua terminação correta.

- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Vorrei ordinare              | a. per quattro persone alle otto.    |
| 2. Vorrei riservare un tavolo   | b. per favore, abbiamo fretta.       |
| 3. Al ristorante guardo il menù | c. una pizza margherita, per favore. |
| 4. Scusi, il conto              | d. e scelgo una bevanda.             |

**1-c:** Eu gostaria de pedir uma pizza margherita, por favor. **2-a:** Eu gostaria de reservar uma mesa para quatro pessoas às oito. **3-d:** No restaurante, eu olho o cardápio e escolho uma bebida. **4-b:** Com licença, a conta, por favor, estamos com pressa.



#### 2. Email de reserva para domingo no almoço (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** prenotare, prenotazione, vino, menù, possibile, ristorante, dolce, vorrei



Gentile (1) \_\_\_\_\_ BorgoNove,

domenica (2) \_\_\_\_\_ venire a pranzo con la mia famiglia. Siamo in quattro adulti e un bambino. Vorrei (3) \_\_\_\_\_ un tavolo per le 13. Preferiamo stare dentro, vicino alla finestra. Ci piace il vostro (4) \_\_\_\_\_ siciliano della domenica, soprattutto gli antipasti e il (5) \_\_\_\_\_ di ricotta. A tavola prendiamo acqua naturale e una bottiglia di (6) \_\_\_\_\_ rosso.

Per favore confermate la (7) \_\_\_\_\_ a nome Marco Rossi per domenica alle 13. Se (8) \_\_\_\_\_, vorremmo anche un seggiolone per il bambino. Grazie mille e a presto.

*Prezado restaurante BorgoNove,*

*domingo eu gostaria de ir almoçar com a minha família. Somos quatro adultos e uma criança. Gostaria de reservar uma mesa para as 13h. Preferimos ficar dentro, perto da janela. Gostamos do vosso menu siciliano de domingo, sobretudo as entradas e a sobremesa de ricota. À mesa tomamos água sem gás e uma garrafa de vinho tinto.*

*Por favor confirmem a reserva em nome de Marco Rossi para domingo às 13h. Se possível, também gostaríamos de uma cadeirinha alta para a criança. Muito obrigado e até breve.*

*(1) ristorante, (2) vorrei, (3) prenotare, (4) menù, (5) dolce, (6) vino, (7) prenotazione, (8) possibile*

#### 3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

- Che cosa vuole fare la signora? (*O que a senhora quer fazer?*)
  - Ordinare solo una bevanda al bar.
  - Riservare un tavolo al ristorante.
  - Chiedere il conto della cena.
- Che cosa chiede prima l'uomo al cameriere? (*O que o homem pede primeiro ao garçom?*)
  - Modificare una prenotazione.
  - Chiedere subito il conto.
  - Chiedere il menù del ristorante.

**1-b 2-c**



#### 4. Escolha a soluzione corretta

1. Al ristorante io \_\_\_\_\_ sempre una pizza margherita. *(No restaurante eu sempre peço uma pizza margherita.)*  
a. ordini      b. ordina      c. ordino      d. ordinare
2. Stasera noi \_\_\_\_\_ il vino della casa con il menù fisso. *(Esta noite nós pedimos o vinho da casa com o menu fixo.)*  
a. ordinano      b. ordinate      c. ordinare      d. ordiniamo
3. Scusi, signora, Lei \_\_\_\_\_ il dolce adesso o dopo il caffè? *(Com licença, senhora, a senhora pede a sobremesa agora ou depois do café?)*  
a. ordino      b. ordina      c. ordinano      d. ordini

1. ordino 2. ordiniamo 3. ordina

#### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



##### a. Prenotare un tavolo per cena

**Cliente:** *Buongiorno, vorrei fare una prenotazione per questa sera, è possibile?*  
*(Bom dia, gostaria de fazer uma reserva para esta noite, é possível?)*

**Cameriere della pizzeria:** *Buongiorno, sì certo: per quante persone e a che ora?*  
*(Bom dia, sim, claro: para quantas pessoas e a que horas?)*

**Cliente:** *Per due persone, alle otto, in una zona tranquilla, per favore.*  
*(Para duas pessoas, às oito, em uma área tranquila, por favor.)*

**Cameriere della pizzeria:** *Perfetto, ho riservato un tavolo per due alle otto; a nome di chi?*  
*(Perfeito, reservei uma mesa para dois às oito; em nome de quem?)*

1. Quante persone richiede il cliente per la prenotazione?
- 

##### b. Ordinare e chiedere il conto

**Cliente:** *Buonasera, posso avere il menù, per favore?*  
*(Boa noite, posso ter o cardápio, por favor?)*

**Cameriere del ristorante:** *Certo. Da bere preferisce una bevanda o un bicchiere di vino?*  
*(Claro. Para beber, prefere uma bebida ou uma taça de vinho?)*

**Cliente:** *Prendo una bevanda analcolica, grazie, e poi vorrei un dolce; buon appetito!*  
*(Vou pegar uma bebida não alcoólica, obrigado, e depois gostaria de uma sobremesa; bom apetite!)*

**Cliente:** *Scusi, il conto, per favore.*  
*(Com licença, a conta, por favor.)*

1. Cosa chiede il cliente all'inizio del dialogo?
-

## 6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Devi telefonare alla pizzeria vicino a casa per riservare un tavolo per te e tre colleghi per domani sera. Chiedi la prenotazione e conferma l'orario. (Usa: la prenotazione, domani sera, per quattro persone)

---



2. Arrivi al ristorante con un collega per un pranzo di lavoro. Parla con il cameriere e chiedi il menù in modo cortese. (Usa: il menù, per favore, vedere)

---

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao! Sono **Elena** della **Pizzeria Da Nino**. Ho visto la tua richiesta online.  
È **possibile prenotare un tavolo** per **2 persone** venerdì alle **20:00**.  
Preferisci la sala interna o il tavolo fuori?  
Inoltre, preferite **pizza** o un pasto del **ristorante**? Grazie!



**Escreva uma resposta apropriada:** *Buonasera, confermo la prenotazione per... / Preferiamo la sala interna / il tavolo fuori. / Vorrei vedere il menù online e ordinare...*

---

---

---

### Verbos importantes

#### Ordinare (*ordenar*)

Presente

io	ordino
tu	ordini
lui/lei	ordina
noi	ordiniamo
voi	ordinate
loro	ordinano